

INSTRUCTIONS MANUAL - MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL USARIO



GB•To release the magazine, push on the magazine catch located on the side and slide the magazine out of the rifle. (Make sure the rifle is stored empty of any ammunition, magazine removed, and safety on).
F•Pour sortir le chargeur, appuyez sur l'arrêtoir de chargeur et glissez-le en dehors du modèle.
S•Para sacar el cargador, aprieten en el botón y tiren hacia abajo.



GB•Magazine replenishment: Rotate the wheel located at the bottom of the magazine as shown by the arrow in this illustration. Rotate until a "click" is heard. This first step will convey BBs from the storage compartment of the magazine (holds up to 300 rounds) to the feeding mechanism of the magazine for immediate use. Once the available rounds are shot, repeat step one in order to replenish the feeding mechanism again. Repeat at will.
F•Tournez la molette située sous le chargeur comme indiqué sur la photo jusqu'à entendre un "click". Cette étape permet de faire passer les billes du compartiment de stockage au compartiment de tir. Répétez cette opération à chaque fois que toutes les billes disponibles dans le compartiment de tir ont été utilisées.
S•Dar la vuelta a la rueda situada bajo del cargador como lo muestra la foto hasta oír un "click". Esta etapa permite de pasar las bolas del depósito al compartimiento de tiro. Repetir esta operación a cada vez que todas las bolas disponibles en el compartimiento de tiro han sido utilizadas.

GB•Open the trapdoor as shown on the picture
F•Ouvrir le couvercle supérieur du chargeur.
S•Empujar la tapa del cargador para abrirlo.



GB•In order to load the chamber, pull firmly the loading handle back until a click is heard, then released. At this stage your softair rifle is loaded. All safety rules must apply among which; do not aim at a person or a hard surface.
F•Pour armer le modèle, tirez fermement la poignée supérieure vers l'arrière jusqu'à entendre un "click". Puis relâchez cette poignée. Votre modèle est alors armé.
S•Para cargar el modelo, tiren del mando maestro en la foto hacia atrás asta entender un "click". Suelte el mando. Vuestro modelo está dispuesto a disparar.



GB•Load the magazine as shown on the picture. The maximum capacity is 300 rounds.
F•Remplissez le chargeur comme indiqué sur la photo. La capacité maxi est de 300 billes.
S•Llepar el cargador como indicado en la foto. La capacidad máxima es de 300 bolas.



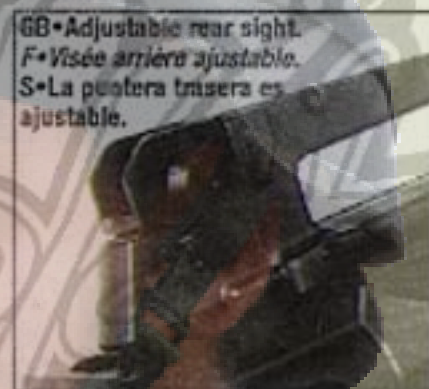
GB•To start shooting, aim at a target, put the safety on the "semi" or "auto" position (this rifle is a single shot action and requires loading after each shot). Pull the trigger.
F•Visez une cible (ni une personne, ni une surface dure), placez le sélecteur de tir sur la position "Semi" ou "Auto". Puis appuyez sur la gâchette pour tirer, avant de recommencer ces opérations 5 et 6.
S•Apuntar una diana (nunca a una persona, o algo de duro), poner el selector sobre la posición "Semi" o "Auto". Apretar sobre el gatillo para disparar. Volver a las operaciones 5 y 6 para disparar de nuevo.

GB•Once finished shooting, put the shooting selector back on the "Safe".
F•Dès que vous avez fini de tirer, remettez le sélecteur sur sa position de sécurité "Safe".
S•Al acabar el tiro, pongan siempre el selector sobre su posición de seguridad "Safe".



GB•Since this is a single shot action rifle, the "Auto" and "Semi" positions do not make any difference in the firing mode. The rifle needs to be cocked after each shot.
F•Ce modèle est un coup par coup qui fonctionne de façon identique sur les positions "Semi" ou "Auto". Il doit être rechargé après chaque tir.

S•Este modelo es un modelo manual que necesita ser cargado después de cada tiro. Funciona de manera idéntica en las posiciones "Semi" y "Auto".



GB•Adjustable rear sight.
F•Visée arrière ajustable.
S•La puntera trisera es ajustable.



GB•Detachable carry handle.
F•La poignée de transport est détachable.
S•La "carry handle" se puede quitar.



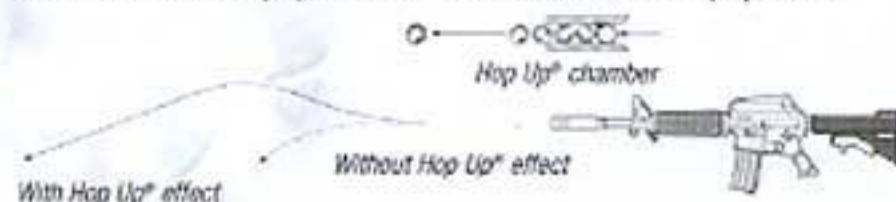
GB•New L.E (Law Enforcement) foldable stock with 6 positions.
F•La nouvelle crosse repliable "Law Enforcement" dispose de 6 positions.
S•La nueva empuñadura desplegable "Law Enforcement" dispone de 6 posiciones.

GB•CAUTION! Sometimes two to three BB's will fall out of the gun when the magazine is removed after shooting. This is completely normal and is due to the BB feeding system of the gun and is not indicative of any mechanical defect with the unit. Never fire the gun with an empty magazine, especially in an upside down position (handle facing up). This is to prevent any BB's remaining in the feeding system from being accidentally fired and causing injury.
F•Quand vous enlevez votre chargeur après une séance de tir, 2 à 3 billes peuvent tomber du modèle. Ce phénomène est tout à fait normal, compte-tenu du système d'approvisionnement des billes dans la chambre. Ne tirez pas avec votre modèle si le chargeur est vide, surtout en tenant l'arme à l'envers (gâchette vers le haut, poignée de transport vers le bas). Cela évitera aux 2 à 3 billes restantes dans le système d'approvisionnement d'être tirées accidentellement, pouvant causer des dégâts.
S•Cuando se quita el cargador después de una sesión de tiro, 2 a 3 bolas pueden caer del modelo. Este fenómeno es normal, debido al sistema de caminar de las bolas que se encuentra entre el cargador y el cañón. No tiren con el modelo si el cargador está vacío, especialmente con el modelo al revés (gatillo arriba). Esto impedirá a las 2 o 3 bolas que quedan en el sistema de ser tiradas accidentalmente, y de poder hacer domases.

ADJUSTABLE BAX SYSTEM – BAX RÉGLABLE – BAX AJUSTABLE

GB•Adjust the BAX system (Hop Up new version) by turning the key clockwise until the trajectory is reached.
F•Ajustez le système BAX (Hop Up nouvelle version) en tournant la molette dans le sens horaire jusqu'à obtenir la trajectoire désirée. Si les billes sont trop freinées ou bloquées dans le canon, réduisez l'effet BAX en tournant la molette dans le sens anti-horaire.
S•Ajustar el sistema BAX (Hop Up nueva versión) dando la vuelta a la rueda en la dirección de las agujas de un reloj hasta obtener la trayectoria deseada. Si las bolas están frenadas en el cañón, disminuir el efecto BAX dando la vuelta a la rueda en la dirección contraria a las agujas de un reloj.

"Hop Up" is a technology used in Softair guns in order to improve the quality of shooting. It increases the range of Softair guns, as the Hop Up effect rotates the BB at high speed when expelled from the barrel, improving the flying pattern of the BB. The way this technology works is illustrated on the left of this text. A special soft rubber is used in the Hop Up chamber in order to maximize the Hop Up effect.



Stained or substandard BBs can be a reason of abnormal fire line or malfunction. Use Cybergun BBs 0.12 g (Ref. 711012 - 712012) and 0.20 g (Ref. 711020 - 712020).

Cybergun
www.cybergun.com

CYBERGUN S.A.
BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX
FRANCE
RC PARIS B 337 643 795

Licencié officiel pour l'Air Soft Gun des marques: Smith & Wesson, Colt, Uzi, Auto Ordnance, Big Sauer, Desert Eagle, IMI, Taurus, Famas, Tinoglo, Mauser, Thompson, DPMS Panther Arms, Kalashnikov.

Pictures are for illustration purposes only - Actual product may vary slightly. - Photos non contractuelles.

Warranty - Garantie - Waarborg - Garantie - Garanzia - Garantia

This replica has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used improperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your Soft Air retailer. If he cannot fix your replica, then fill the warranty form and send it with gun to :

ENGLAND : Sportsmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.

Ce pistolet bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si le pistolet a été manipulé de façon incorrecte ou s'il a été démonté ou modifié. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A. (ex-3P S.A.-3 PYLONES) annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en Soft Air. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer votre réplique, remplissez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A. (ex-3P S.A.-3 PYLONES) qui assurera la réparation sous 3 semaines.

CYBERGUN S.A.(ex-3P S.A.-3 PYLONES)- BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeeld worden door «CYBERGUN S.A. (ex-3P S.A.-3 PYLONES)» de garantie te niet doen.

In al deze gevallen moet men zich vooreerst naar zijn gespecialiseerde verdeler wenden.

BENELUX, MIDARMS, Rue J. Lhoest 17, 602 CHERATTE - BELGIQUE

Diese pistole wird geliefert mit einer unbegrenzter Garantie gegen Fabrikationsfehler. Man kann kein Anspruch auf die Garantie machen falls die Pistole falsch verwendet worden ist, auseinander geholt wurde, oder modifiziert. Andererseits, varnichtet die Verwendung von Kugeln die nicht durch «3P SA» distribuiert werden, automatisch den Anspruch auf die Garantie.

Schweiz : FREIBURGHaus SA - CP 149 - 1225 Chêne Bourg.

Questa arma beneficia di una garanzia illimita contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sarà applicata se l'arma è stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma è stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da Model Program comporterà l'annullamento della garanzia.

Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.

Esta pistola tiene una garantía illimitada contra cualquier defecto de fabricación. Esta o cualquier otra garantía perderá todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificación. Por otro lado, la utilización de otras bolas que no sean las distribuidas por 3P SA anulará la garantía. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado Soft Air. No obstante, si su vendedor no puede reparar su réplica, rellene el certificado de garantía y envíelo con su pistola completa a :

España : CYBERGUN ESPAÑA : Apartado de Correos 79 - 46182 LA CANYADA - ESPAGNE

WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE WAARBORG / GARANTIE / GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

NAME / NOM / NOMBRE :

AGE / EDAD :

AD(D)RESSE / DIRECCION :

COUNTRY / PAYS / PAIS :

(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su país)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE)

DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA :

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA :

STAMP OF YOUR RATAILOR CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY
ENVOYEZ CE CERTIFICAT DUMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS
(ADRESSE CI-CONTRE)

ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.



KITTY KAT

ADJUSTABLE BAX ACCURACY SYSTEM

ADJUSTABLE



#170700

Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Gebruisaawijzing Bedienungsanleitung - Manuale Di istruzione - Manual del usuario

ENGL : This box contents : a soft air gun with magazines. Soft Air is a real replica gun shooting 6 mm BBs : its energy is around 0,7 J. Before purchasing this product, please refer to the legislation in your country.

FR : Cette boîte contient un pistolet factice avec chargeurs. Cet Air Soft Gun® est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique inoffensives de 6 mm et dont l'énergie est inférieure à 0,7 J.

En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la distribution aux mineurs des modèles dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.

ND: Deze doos bevat : een pistool met laders. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogels. Voor het kopen van deze producten dient u zich te schikken naar de wet van kracht in uw land.

D : Diese Dose enthält : eine pistole mit Magazins. Soft Air vereint Modelle von Imitations waffen welche schießen mit plastic 6 mm oder 5,5 Kugeln. Zum Anschaffen dieses Produktes, beachten Sie bitte die im jeweiligen Land geltende Rechtslage.

I : Questa scatola contiene : una pistola con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioni di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm. Per l'acquisto di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paese.

E : Esta caja contiene una réplica de pistola. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plástico de 6 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislación en vigor en su país.

Mode d'emploi - Notice for use

- Don't look inside the barrel.
- Ne pas regarder dans le canon.
- Nunca hacia los ojos.
- Non guardare mai nella canna.
- Nie in die richting der augen.
- Noot in die richting der ogen.
- Never aim at the creature.
- Ne viser personne.
- Nunca apuntar a una persona.
- Non puntare mai l'arma su persona.
- Niemals in die richting einer person.
- Noot in die richting van een persoon.
- Keep out of reach of children.
- Ne pas laisser à portée des enfants.
- No dejar a l'alcanza de niños.
- Tragweite der Kinder zu nicht lassen.
- Use 711012, 712012, 711000, 712022 BBs only.
- Utiliser uniquement les billes 711012, 712012, 711000, 712022.
- Usar unicamente las bolas 711012, 712012, 711000, 712022.
- Einzigi und allein die Nummern 712022 & 712025 zu benutzen.

Pour toute question, appelez nous au 0825 063 065
Call now ! - Una pregunta, llamen ! - Eine Frage, rufen Sie !

CYBERGUN SA Licencié officiel pour l'Air Soft Gun® des marques :
Smith & Wesson, Colt, Uzi, Auto Ordnance, Sig Sauer, Desert Eagle,
IMI, Taurus, Famas, Tanfoglio, Mauser, Thompson,
DPMS Panther Amis, Kalashnikov.



www.cybergun.com

BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE
RC PARIS B 337 643 795